

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 90 (2003)  
**Heft:** 5: Platz/Park = Place/parc = Square/parc

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

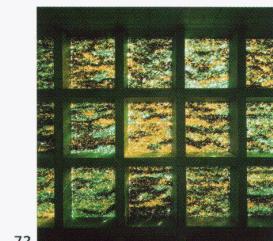
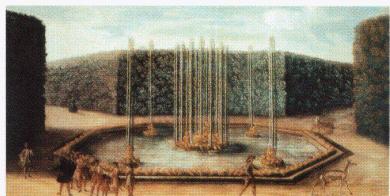
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Park und Platz

- 2 Editorial  
4 Ulrich Maximilian Schumann  
Stufen der Öffentlichkeit Eine kurze Genealogie hybrider Stadträume  
10 Udo Weilacher  
Park ist Platz und Platz ist Park  
18 Christoph Wieser  
Von Parks und Plätzen im Zentrum Zürich Nord  
30 Markus Jacob  
In der Umlaufbahn von Barcelona  
40 Christoph Schläppi  
Raum für die Öffentlichkeit Markthalle Aarau  
46 Barbara Barthelmes  
Architektur, Raum und Klang  
47 Christophe Girot  
Zukünftige Landschaft

## Forum

- 55 Kolumnen: Beat Wyss  
56 Wettbewerb: Fachhochschule Bahnhof Nord, St. Gallen  
60 Wettbewerb: UNO-Lounge New York  
64 Bauten: Vogt Landschaftsarchitekten, burkhalter sumi architekten:  
Stockalpergarten und Pavillon, Brig  
66 Bauten: Buol & Zünd Architekten: Badehaus mit Swimmingpool, Kesswil  
68 Nachruf: Hans Reinhard, 1915–2003  
70 Projekt: Kawamatas urbanes Sanatorium  
72 Bücher: Europäischer Kirchenbau 1950–2000  
74 bauen + rechten  
76 Architekturausstellungen | Veranstaltungen  
78 Neuerscheinungen | Hinweise | Wettbewerbe | Firmennachrichten  
82 Vorschau | Impressum

## werk-Material

burkhalter sumi architekten: Holzpavillon im Garten des Stockalperschlosses, Brig  
Buol & Zünd Architekten: Badehaus mit Swimmingpool, Kesswil